

Kirkjuliga Heimamissiúnin í Føroyum

Ársroknskapur fyri 2013

INNIHALDSYVIRLIT

	SÍÐA
UPPLÝSINGAR UM KIRKJULIGU HEIMAMISSIÓNINA Í FØROYUM	2
LEIÐSLUFRÁGREIÐING	3
ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR	4
ÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA	5
NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR	6
RAKSTRARÚRSLIT	8
FÍGGJARSTØÐA	9
NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN	11

UPPLÝSINGAR UM KIRKJULIGU HEIMAMISSIÓNINA Í FØROYUM

Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum

FO-437 Nesvík

Telefon 47 00 00

Telefaks 47 00 01

Heimstaður: Nesvík

Aðalskrivari

Øssur Kjølbro

Fíggarleiðari

Ata Jacobsen

Høvuðsstýrið

Símun Persson Jacobsen, formaður

Mariann Djurhuus Poulsen, næstformaður

Jan Johannesen

Óli Marner Christiansen

Jógvan Dam

Leila Højgaard

Ragnar Groth Mortensen

Karl Michaelsen

Hilmar Danielsen

Suni Justinussen

Grannskoðari

SPEKT lóggildir grannskoðarar Sp/f

LEIÐSLUFRÁGREIÐING

Ársúrslitið

Ársúrslitið, eftir avsetingar til ávís endamál og avskrivningar, er upp á 123.933 kr. í mun til eitt avlop upp á 436.891 kr. undanfarna ári.

Framtíðarvánir

Leiðslan metir, at úrslitið komandi ár fer at javnviga.

Peningaviðurskipti

Fíggarstøðan javnvigar við 17.296.868 kr. Eginpeningurin er 684.617 kr., svarandi til 4%.

Býtið av úrslitinum

Skotið verður upp, at ársúrslitið, 123.933 kr., verður flutt á Trygdaravsetingina.

ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR

Høvuðsstýrið hevur í dag viðgjørt og viðtikið ársroknskapin og ársfrágreiðingina.

Roknskapurin er greiddur úr hondum í samsvari við galdandi roknskaparreglur. Vit meta, at nýttu roknskaparreglurnar eru hóskandi, soleiðis at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognum, skyldum og fíggjarligu støðuni pr. 31. desember 2013, umframt av úrslitinum av virksemi felagsskapsins fyri roknskaparárið 2013.

Ársroknskapurin verður lagdur fram til góðkenningar ársaðalfundsins.

Nesvík hin 10. mars 2014

Aðalskrivari:

Fíggjarleiðari:

Øssur Kjølbro

Ata Jacobsen

Høvuðsstýrið:

Símun Persson Jacobsen
formaður

Mariann Djurhuus Poulsen
næstformaður

Jan Johannesen

Óli Marner Christiansen

Jógvan Dam

Leila Højgaard

Ragnar Groth Mortensen

Karl Michaelsen

Hilmar Danielsen

Suni Justinussen

Hesin roknskapur er framlagdur og góðkendur av ársaðalfundinum hjá Kirkjuligu Heimamissionini í Føroyum

hin _____ 2014

(fundarstjóri)

VÁTTAN FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA

Til høvuðsstýrið í Kirkjuligu Heimamissiónini í Føroyum

Átekning á ársroknskapin

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Kirkjuligu Heimamissiónini í Føroyum fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2013 við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, figgjarstöðu og notum. Ársroknskapurin er gjørdur eftir ársroknskaparlógini.

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við ársroknskaparlógina. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitinum, ið leiðslan metir skal til fyri at ársroknskapurin kann gerast uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Ábyrgd grannskoðarans

Okkara ábyrgd er, við støði í grannskoðanini, at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin. Vit hava grannskoðað samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og eftir øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Hetta krevur, at vit halda tey etisku krøvini og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørd verða tey grannskoðaraarbeiði, sum skulu til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Í váðametingini hevur grannskoðarin eisini innanhýsis eftirlitið í huga, ið skal til fyri at felagsskapurin kann gera ein ársroknskap, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjørt fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum og ikki fyri at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Ein grannskoðan ber eisini í sær, at mett verður, um roknskaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hósandi, um tær roknskaparligu metingar, sum leiðslan hevur gjørt eru rímligar, og hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrivarni.

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognum, skyldum og figgjarligu støðu 31. desember 2013 og av úrslitinum av virkseminum hjá Kirkjuligu Heimamissiónini í Føroyum í roknskaparárinum 1. januar – 31. desember 2013 samsvarandi ársroknskaparlógini.

Ummæli av leiðslufrágreiðingini

Vit hava, sum ásett í ársroknskaparlógini, lisið leiðslufrágreiðingina. Vit hava ikki gjørt annað í hesum sambandi, tá ið ársroknskapurin varð grannskoðaður. Útfrá omanfyri standandi er tað okkara fatan, at upplýsingarnar í leiðslufrágreiðingini eru í samsvari við ársroknskapin.

Tórshavn hin 10. mars 2014

SPEKT lóggildir grannskoðarar Sp/f

Mirjam Haraldsen
statsaut. revisor

NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR

Ársroknskapurin fyri Kirkjuliga Heimamissiónina í Føroyum er gjørdur eftir ásetingunum í ársroknskaparlógini fyri feløg í bólki A. Nýttu roknskaparreglurnar eru óbroyttar í mun til undanfarna ár. Tó er bólkingin av innanhýsis útreiðslum og inntøkum í samband við lýsingar og prenttilgerð broytt soleiðis, at hesar nú verða bólkaðar saman. Samanberingartølini eru tillagað samsvarandi.

Um innroknan og virðisáseting í ársroknskapinum

Ognir verða tiknar við í fíggjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at felagsskapurin fær framtíðar fíggjarligar ágóðar, og virðið á ognunum kann gerast upp álítandi.

Skyldur verða tiknar við í fíggjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at felagsskapurin í framtíðini skal av við fíggjarligar ágóðar, og støddin á skyldunum kunnu gerast upp álítandi.

Ognir og skyldur verða í fyrsta umfari tiknar við til kostprís. Síðani verða ognir og skyldur tiknar við sum lýst niðanfyri fyri hvønn roknskaparpost sær.

Inntøkur verða tiknar við í rakstrarroknskapin so hvørt sum tær verða vunnar. Útreiðslur nýttar til at røkka ársins inntøku verða tiknar við í rakstrarroknskapin.

Inntøkur

Inntøkur frá gávum verða bókaðar, tá ið hesar verða latnar, meðan inntøkur frá sølu av vørum og tænastum verða tiknar við í rakstrarroknskapin, um fakturering er farin fram áðrenn árslok.

Útreiðslur

Útreiðslur verða rakstrarførdar í tí ári tær viðvíkja.

Fíggjarligar inntøkur

Rentuinntøkur og kursjavningar av undirliggjandi ognum í sambandi við avsetingar, verða ikki inntøkuførd í rakstrinum, men beinleiðis á avsetingarkontur.

Avsetingar

Í tann mun Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum fær peningagávur, sum eru eyðmerktar til ávís tiltøk, verður ein tilsvarendi upphædd rakstrarførd til endamálið. Er talan um størri nýútveganir, har innsavnað verður yvir longri tíðarskeið, verða upphæddirnar fluttar í avseting til peningurin verður nýttur.

Materiell støðisogn

Materiell støðisogn verður virðissett til útveganarprís við frádrátti av samlaðum gjørdum avskrivningum. Leguhúsið og spæliplássið hava verið avskrivað við somu upphædd sum lániskuldin í ávíkavist leguhúsinum og spæliplássinum hevur verið niðurgoldin við. Nú ið øll skuldin er goldin, eru leguhúsið og spæliplássið fult út avskrivað.

NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR

Önnur stöðisogn verður avskrifað við eins stórar upphædd tey einstøku roknskaparárinu. Avskrivingartíðarskeiðið er ásett út frá væntaðu brúkstíðini.

Tey nýttu avskrivingartíðarskeiðini eru:

Leguhúsið	Fult út avskrifað
Spælipláss	Fult út avskrifað
Tøkniogn	3 ár
Innbúgv	3 ár
Önnur rakstrargøgn	4 ár

Í tann mun talan er um tilgongd, har tað í undanfarnum árum er gjørd ein avseting til endamálið, verður upphæddin tikin burtur av avsetingini. Upphæddin verður víst sum ein tilgongd og straksavskriving í notuni fyri materiella stöðisogn.

Vørugoymslur

Vørugoymslur verða upptiknar til útveganarprís, ella til nettusøluvirði, um hetta er lægri. Útveganarprísurin verður gjørdur upp eftir FIFO-háttinum. Egnar útgávur verða avskrifaðar yvir 3 ár.

Áogn

Áogn verður virðisásett til amortiseraðan kostprís, har hædd verður tikin fyri væntaðum tapum.

Virðisbrøv

Virðisbrøv, ið eru tikin við sum ogn í umferð, verða virðisásett til kursvirðið við roknskaparlok.

Skuld

Önnur skuld verður virðisett til nettorealisatiónsvirði.

RAKSTRARÚRSLIT FYRI ÁRIÐ 2013

Nota		2013 kr.	2012 kr.
	Inntøkur		
	Fastar gávur	3.118.832	3.051.777
	Innsavningar	495.881	549.864
	Gávur	308.665	769.973
	Søla av vørum	2.082.535	2.287.730
	Søla av tænaðum	1.593.729	1.539.839
	Onnur søla	52.836	33.244
	Inntøkur, serlig tiltøk	289.921	274.223
	Rentur	3.639	4.613
	Inntøkur, tiltøk	1.821.255	0
	Útreiðslur, tiltøk	-1.694.507	97.647
	Inntøkur til samans	8.072.786	8.608.910
	Útreiðslur		
	Fyrisiting	-412.679	-514.466
1	Starvsfólkakostnaður	-4.852.190	-5.224.631
	Aðrar vanligar útreiðslur	-1.012.614	-830.404
	Keyp av vørum	-1.408.177	-1.380.190
	Keyp av tænaðum	-140.713	-115.004
	Annað keyp	-32.500	-25.793
	Fíggjarligar útreiðslur	-5.575	-3.079
	Útreiðslur áðrenn avskrivningar v.m.	-7.864.448	-8.093.567
	Staðfest tap upp á skuldarar	-2.754	-21.917
2	Avskrivningar o.t.	-81.651	-56.535
	Avskrivningar v.m. til samans	-84.405	-78.452
	Útreiðslur til samans	-7.948.853	-8.172.019
	Úrslit	123.933	436.891

Skotið verður upp, at úrslitið verður flutt í Trygdaravseting.

FÍGGJARSTØÐA HIN 31. DESEMBER 2013

<u>Nota</u>	<u>2013</u> kr.	<u>2012</u> kr.
OGN		
Støðisogn		
2 Materiell støðisogn		
Bygningar	0	0
Spælipláss	0	0
Tækniogn	96.834	69.000
Innbúgv	0	0
Onnur rakstrargøgn	<u>0</u>	<u>56.535</u>
	<u>96.834</u>	<u>125.535</u>
Ogn í umferð		
Vørugoymslur		
Vørugoymsla, HMF	253.868	329.881
Vørugoymsla, LH	<u>22.806</u>	<u>28.916</u>
	<u>276.674</u>	<u>358.797</u>
Áogn		
Skuldarar	598.485	677.219
Mvg-áogn	<u>0</u>	<u>73.778</u>
	<u>598.485</u>	<u>750.997</u>
3 Ognir avsettar til ávís endamál		
Tøkur peningur	9.506.511	9.734.788
Lánsbrøv	5.522.343	5.586.216
Tíðargreinaðar rentur av virðisbrøvum	<u>124.203</u>	<u>124.203</u>
	<u>15.153.057</u>	<u>15.445.207</u>
Tøkur peningur		
Tøkur peningur	<u>1.171.818</u>	<u>750.537</u>
Ogn í umferð til samans	<u>17.200.034</u>	<u>17.305.538</u>
OGN TIL SAMANS	<u><u>17.296.868</u></u>	<u><u>17.431.073</u></u>

FÍGGJARSTØÐA HIN 31. DESEMBER 2013

<u>Nota</u>	<u>2013</u> kr.	<u>2012</u> kr.
SKYLDUR		
Eginpeningur		
Eginpeningur 1. januar	684.617	247.726
Flutt frá ársúrslitinum	<u>0</u>	<u>436.891</u>
Eginpeningur til samans	<u>684.617</u>	<u>684.617</u>
3 Avsetingar		
Avsett til ávís endamál	15.153.057	15.445.207
Ársúrslit flutt í Trygdaravseting	<u>123.933</u>	<u>0</u>
Avsetingar til samans	<u>15.276.990</u>	<u>15.445.207</u>
Vøru- og tænauskuld	415.492	410.025
Aðrir ognarar	100.000	100.000
Avsett til skylduga frítíðarløn	366.276	331.129
Tíðaravmarkingar	440.509	460.095
Mvg-skuld	<u>2.984</u>	<u>0</u>
	<u>1.325.261</u>	<u>1.301.249</u>
Skuld til samans	<u>1.325.261</u>	<u>1.301.249</u>
SKYLDUR TIL SAMANS	<u>17.296.868</u>	<u>17.431.073</u>
4 Eventualskyldur og veðsetingar		

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN**1 Starvsfólkakostnaður**

	<u>2013</u> kr.	<u>2012</u> kr.
Starvsfólkalønir	3.924.847	4.243.787
Eftirlønir	517.840	598.755
Arbeidsmarknaðargjöld	152.708	160.000
Annar starvsfólkakostnaður	<u>256.795</u>	<u>222.089</u>
	<u>4.852.190</u>	<u>5.224.631</u>

Í roknskaparárinum hefur talið av starvsfólkum verið 14. Til samanbering kann nevast, at í 2012 vóru 16 starvsfólk.

2 Materiell støðisogn

	<u>Bygningar</u>	<u>Spælipláss</u>	<u>Tøkniogn</u>	<u>Innbúgv</u>	<u>Onnur rakstrartól</u>
Salda 1. januar 2013	5.241.139	455.646	375.775	163.796	797.785
Javningar undanfarin ár	0	0	0	0	0
Frágongd	0	0	0	0	0
Tilgongd frá avsetingum	355.401	0	0	0	0
Tilgongd	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>52.950</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>5.596.540</u>	<u>455.646</u>	<u>428.725</u>	<u>163.796</u>	<u>797.785</u>
Avskrivningar 1. januar 2013	-5.241.139	-455.646	-306.775	-163.796	-741.251
Javningar undanfarin ár	0	0	0	0	0
Avskrivningar av seldum ognarlutum	0	0	0	0	0
Avskrivningar viðv. avsetingum	-355.401	0	0	0	0
Avskrivningar	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>-25.116</u>	<u>0</u>	<u>-56.535</u>
Avskrivningar 31. desember 2013	<u>-5.596.540</u>	<u>-455.646</u>	<u>-331.891</u>	<u>-163.796</u>	<u>-797.786</u>
Salda 31. desember 2013	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>96.834</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Verður avskrivað yvir	-	-	3 ár	3 ár	4 ár

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN

3 Avsett til ávís endamál

	Saldur primo	Flutt frá ársúrsliti num	Renta, kurtasja og kurs- javningar	Brúkt úr avseting	Saldur ultimo
Avseting til Altjóða Missión	250.014	0	0	-60.000	190.014
Avseting til bókaútgávu	150.809	0	0	0	150.809
Avseting til menning av Leguhúsinum	481.255	0	0	-355.401	125.854
Avseting til serlig endamálar í Vestmanna	298.442	0	0	-87.339	211.103
Trygdargrunnur	1.690.058	123.933	30.466	0	1.844.457
Avseting til útbygging av Leguhúsinum	<u>12.574.629</u>	<u>0</u>	<u>180.124</u>	<u>0</u>	<u>12.754.753</u>
	<u>15.445.207</u>	<u>123.933</u>	<u>210.590</u>	<u>-502.740</u>	<u>15.276.990</u>

Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum fekk í 2007 pening á kontu í sambandi við söluna av Tórshavnar Sjómansheimi. Dagliga leiðslan hevur samtykt at leggja ein stóran part av upphæddini í avseting til útbygging av leguhúsinum í Nesvík, meðan restin er lagt í Trygaravseting. Leiðslan hevur valt ikki at inntøkuføra rentur og kursjavningar av undirliggjandi ognum í rakstrinum, men at bóka hesar rentur beinleiðis sum inntøkur á avsetingarkontur.

4 Eventualskyldur og veðsetingar

Sum trygd fyri millumverandi við peningastovn er tinglýst eitt veðbræv upp á 3.000 tkr. við trygd í matr.nr. 6 í Streymnesi. Eingin skuld er aftanfyri veðbrævið.